



南岸華人服務中心  
CENTRE SINO-QUÉBEC DE LA RIVE-SUD  
SINO-QUEBEC CENTRE OF SOUTH SHORE

## À LA RECHERCHE DE BÉNÉVOLES



*Partager Votre Générosité*

7209 Boul. Taschereau, Local 108,  
Brossard, Québec, J4Y 1A1  
Tel : (450) 445-6666  
Fax : (450) 445-8188  
Courriel : [csqrs@qc.aira.com](mailto:csqrs@qc.aira.com)  
Site Web : [www.sinoquebec.ca](http://www.sinoquebec.ca)

### **Nos buts et nos objectifs :**

- ◆ Établir l'esprit d'équipe et faciliter la communication entre nos membres;
- ◆ Développer la confiance en soi;
- ◆ Promouvoir le développement communautaire;
- ◆ Aider les nouveaux immigrants à mieux s'adapter au rythme de la société.

Les services de bénévolat offerts aux nouveaux immigrants sont d'une extrême importance. Nos efforts permettent non seulement de soutenir les personnes en difficulté, mais en plus, notre assistance leur laisse un sentiment d'appartenance et de confort. Les diverses activités telles que les conférences constituent l'occasion par excellence pour les nouveaux immigrants de rencontrer d'autres personnes et de s'entraider à trouver des emplois.

### **Les services offerts incluent :**

- ◆ Accompagnement des nouveaux immigrants, des personnes âgées et des enfants aux centres hospitaliers;
- ◆ Faire la traduction dans les établissements scolaires;
- ◆ Et autres...

### **Fiche d'inscription pour devenir un bénévole**

Nom : \_\_\_\_\_

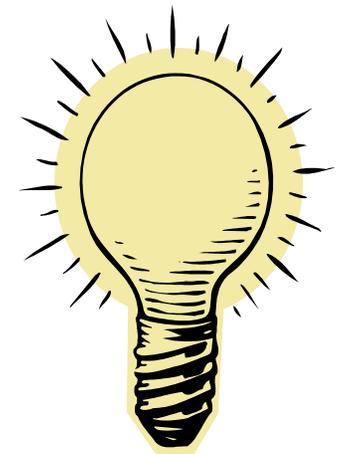
No Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_

Date de Naissance : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_





南岸華人服務中心  
CENTRE SINO-QUÉBEC DE LA RIVE-SUD  
SINO-QUEBEC CENTRE OF SOUTH SHORE

# 義工招聘



## 發揮愛心之光

7209 Taschereau, Local 108  
Brossard, Québec, J4Y 1A1  
Tel : (450) 445-6666  
Fax : (450) 445-8188  
Courriel : [csqrs@qc.aira.com](mailto:csqrs@qc.aira.com)  
Site Web : [www.sinoquebec.ca](http://www.sinoquebec.ca)

## 我們的宗旨和目標

- ☆ 建立組員互相交流和認識
- ☆ 通過服務過程，提高自我信心
- ☆ 推廣及支援本地社區發展
- ☆ 幫助新移民融入主流

義工工作對新移民意義重大。不但可以幫助有需要人士，讓他們在困境中感覺到溫暖，而且可以通過多種活動，講座等，認識更多新朋友及找到潛在的工作機會。

服務對象：

- ✓ 新移民
- ✓ 耆英
- ✓ 婦女
- ✓ 兒童

陪同到醫院，學校翻譯等等。

## 義工報名表：

姓名：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

郵遞區號：\_\_\_\_\_

出生日期：\_\_\_\_\_

電子郵件：\_\_\_\_\_

